The Goloka Transformation Sūtra

A Mahāyāna Sūtra within the Akṣobhyavyūha Framework

The Goloka Transformation Sūtra..... 1
Siddhartha Gautama Buddha.....7
Akshobhya Buddha.....9
Bodhisattva Krishna.....11
Reverend Moshe Reed, Servant and Prophet of Logos.... 13
Dedication..... 17
Copyright & License.....19
Chapter One..... 21
The Buddha Surveys Goloka.....21
Chapter Two..... 26
Krishna, Lord of the Celestial Realm..... 26
Chapter Three..... 33
The Question of Permanence.....33
Chapter Four..... 42
Krishna's Awakening..... 42
Chapter Five..... 50
The Teaching to the Devotees.....50
Chapter Six..... 58
Goloka Becomes a Field of Dharma.....59
Appendix I.....65
Goloka within the Cosmology of the Akṣobhyavyūha Framework.....65
Goloka Is Not Nirvāṇa.....66
The Position of Goloka.....67
Krishna as a Celestial Deva..... 68
The Transformation of Goloka..... 69
Relation to Abhirati..... 70
Central Philosophical Principle..... 70
Appendix II.....71

Krishna and the Buddhist Doctrine of Impermanence.... 71
The Nature of Impermanence.... 72
Why Krishna Mistakes Himself for the Ultimate.... 73
The Buddha's Method.... 74
The Collapse of Conceit.... 75
Why Krishna Becomes a Bodhisattva.... 76
Devotion after Awakening.... 77
The Meaning of the Transformation.... 78
Appendix III.... 79
Bhakti Reinterpreted as the Bodhisattva Path.... 79
The Nature of Bhakti.... 80
Attachment and Devotion.... 80
Krishna's New Understanding of Worship.... 82
The Bodhisattva as the Fulfillment of Devotion.... 83
Chanting as Skillful Means.... 84
Worship Without Possession.... 85
Love Matured into Compassion.... 86
Appendix IV.... 87
The Four Brahmavihāras in the Transformation of Goloka 87
Loving-Kindness (Maitrī).... 88
Compassion (Karuṇā).... 89
Empathetic Joy (Muditā).... 90
Equanimity (Upekṣā).... 91
The Four Brahmavihāras as the New Culture of Goloka 92
The Unity of Wisdom and Compassion.... 93
The Goal Beyond Heaven.... 94
Appendix V.... 95
Akṣobhya Buddha and the Meaning of Suchness.... 95

Akṣobhya: The Imperturbable One..... 96
Suchness (Tathatā).....97
The Mirror of the Mind..... 98
Emptiness and Compassion.....99
Why Krishna Turns Toward Akṣobhya..... 100
The Pure Land of Abhirati.....101
The Final Direction of the Sūtra..... 102
Appendix VI.....103
A Comparative Note on Buddhist and Vaiṣṇava Cosmologies..... 103
The Nature of Ultimate Reality..... 104
The Nature of Krishna..... 104
Goloka..... 105
Devotion..... 106
Liberation.....107
Compassion..... 107
Why This Narrative Was Written..... 108
Glossary of Sanskrit and Pāli Terms.....109
Abhirati..... 109
Akṣobhya..... 109
Anātman (Pāli: Anattā)..... 110
Anitya (Pāli: Anicca).....110
Bodhisattva.....110
Bodhicitta..... 110
Buddha.....111
Dharma (Pāli: Dhamma)..... 111
Gandharva..... 111
Goloka..... 111
Kalpa..... 112

Kāmadhātu..... 112
Karuṇā..... 112
Maitrī (Pāli: Mettā)..... 112
Muditā..... 113
Nāga..... 113
Nirvāṇa (Pāli: Nibbāna)..... 113
Pāramitā..... 113
Pratītyasamutpāda..... 114
Pratyekabuddha..... 114
Pure Land..... 114
Saṃsāra..... 114
Samādhi..... 115
Śrāvaka..... 115
Śūnyatā..... 115
Suchness (Tathatā)..... 115
Tathāgata..... 116
Upāya..... 116
Upādāna..... 116
Upekṣā (Pāli: Upekkhā)..... 116
Yakṣa..... 117
Concluding Note..... 117

Siddhartha Gautama Buddha

Akshobhya Buddha

Bodhisattva Krishna

Reverend Moshe Reed, Servant and Prophet of Logos

Sādhaka Abhiratimi (Reverend Moshe Reed)

Dedication

May this work contribute, however modestly, to the cultivation of wisdom, compassion, and understanding among all who encounter it.

It is dedicated to all seekers who, regardless of tradition or background, sincerely pursue truth with humility, question deeply without fear, and strive to lessen suffering wherever it is found.

May those who are attached discover freedom.

May those who are lost discover the path.

May those who suffer discover peace.

May loving-kindness, compassion, appreciative joy, and equanimity arise throughout the ten directions.

May all beings realize Suchness and attain unsurpassed, complete, and perfect awakening.

Copyright & License

The Goloka Transformation Sūtra
Copyright © 2026 by The Logos / Moshe Reed
ISBN:

This book is intended for informational, educational, and spiritual purposes only. It does not provide medical, legal, or professional advice and makes no claims to prevent, treat, or cure any disease or condition. Readers should consult a qualified professional for any health or legal concerns.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of this license, visit:
https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/

This means you are free to:
* **Share** — copy and redistribute the material in any medium or format
* **Adapt** — remix, transform, and build upon the material

for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:
* **Attribution** — You must give appropriate credit, credit must be given to the Logos. Provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.
* **ShareAlike** — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

A Mahāyāna work in which Krishna encounters the Buddha, awakens to the Dharma, and transforms Goloka from the highest heavenly realm into a gateway toward the Bodhisattva path and complete enlightenment.

Chapter One

The Buddha Surveys Goloka

Thus have I heard.

At one time the Blessed One, Siddhārtha Gautama Buddha, was abiding in profound samādhi upon Vulture Peak. Having entered the concentration known as the Treasury of Boundless Wisdom, he surveyed innumerable world-systems throughout the ten directions with the Eye of Perfect Knowledge.

As his vision extended beyond measure, it rested upon a magnificent celestial realm surpassing countless heavenly abodes in beauty. It was called **Goloka**, the Realm of the Cowherd Lord, a resplendent heaven established through immeasurable stores of merit accumulated over inconceivable kalpas.

Within the cosmology of the Akṣobhyavyūha Framework, Goloka was not beyond saṃsāra but among the highest heavens of the Kāmadhātu. Rising above the realms of the Thirty-three, Yāma, and Tuṣita, it approached the exalted regions near the Para-nirmita-vaśavartin devas. Its brilliance exceeded that of countless celestial palaces, so that beings throughout innumerable worlds mistook it for the final destination of liberation.

There dwelt the radiant deva known as **Krishna**.

His body shone with the brilliance of a thousand sapphire suns.

His speech delighted every listener.

His presence dispelled fear.

His merit exceeded that of countless heavenly kings.

By the ripening of immeasurable wholesome karma, he had become the lord and protector of Goloka.

Possessing inconceivable supernormal powers, he manifested innumerable forms throughout countless worlds.

To one devotee he appeared as a compassionate shepherd.

To another, a king.

To another, a child.

To sages he appeared as wisdom.

To the sorrowful, as consolation.

To warriors, as courage.

To ascetics, as serenity.

His manifestations seemed without limit.

He perceived the thoughts of many beings.

He remembered vast stretches of former lives.

He traversed the heavens without obstruction.

His lifespan extended through ages so long that ordinary calculation failed.

Throughout innumerable worlds, billions revered him.

Gods praised him.

Humans worshipped him.

Celestial musicians sang his name.

Offerings continually arrived from every direction.

Seeing no power greater than his own, and dwelling for immeasurable ages amidst uninterrupted devotion, a subtle conceit gradually arose within his mind.

He reflected:

> "I am the beginning.
>
> I am the end.
>
> There is nothing beyond me."

This thought arose not from cruelty nor from hatred, but from an ignorance so refined that even great celestial wisdom had not yet penetrated it.

The Blessed Buddha perceived this with perfect compassion.

He smiled.

From the white curl between his eyebrows there issued a ray of immeasurable light, illuminating countless Buddha-fields throughout the ten directions.

The light entered Goloka without obstruction.

Neither palace walls nor jeweled mountains hindered it.

Immediately the entire heavenly realm became brighter than before.

The devas looked upward in astonishment.

Never had such radiance appeared within their world.

Then, without traversing distance, without departing from Vulture Peak, and without abandoning samādhi, the Blessed Buddha manifested himself within the center of Goloka through the power of inconceivable spiritual mastery.

The celestial musicians ceased their songs.

The fragrant winds became still.

Even the wish-fulfilling trees ceased their gentle movement.

Every deva turned toward the Tathāgata.

Krishna himself rose from his jeweled throne.

Never before had another entered Goloka unannounced.

Perceiving the serenity of the Sage, he immediately recognized that this visitor possessed a majesty unlike any he had encountered throughout countless aeons.

Approaching with dignity, he joined his palms respectfully and bowed.

Then he spoke.

"Great Sage, few have entered this realm.

Those who arrive here know only happiness.

What cause has brought you to Goloka?"

The Blessed One regarded Krishna with immeasurable kindness.

His voice was neither loud nor soft, yet every being throughout Goloka heard it distinctly according to their own understanding.

He replied:

"I have come because compassion does not cease where splendor begins.

Even those who dwell in the highest heavens remain worthy of the Dharma.

Wherever subtle ignorance remains, there the Tathāgata appears."

When these words were spoken, profound silence spread throughout the heavenly realm.

The devas, gandharvas, and celestial attendants fixed their attention upon the Blessed One, sensing that a teaching of extraordinary depth was about to unfold.

Chapter Two

Krishna, Lord of the Celestial Realm

Then Krishna gazed upon the Blessed One with calm confidence.

For immeasurable ages he had guided beings according to their capacities.

He had comforted the sorrowful.

He had inspired virtue.

He had turned many minds away from cruelty.

Through countless acts of generosity and compassion he had gathered an assembly of devoted followers extending across innumerable worlds.

Thus he spoke.

"Blessed Sage, I rejoice in your arrival.

Throughout inconceivable ages I have sought the welfare of beings.

By the power of my vows I manifest wherever I am remembered.

To those who seek refuge I become refuge.

To those who seek comfort I become comfort.

To those who seek guidance I become guidance.

What remains for one who has accomplished these things?"

The Blessed One answered neither with praise nor criticism.

Instead he asked gently,

"Do you believe your work is complete?"

Krishna reflected briefly before answering.

"For countless kalpas my realm has endured.

Its beauty has not diminished.

Its inhabitants know neither war nor famine.

The righteous who cultivate devotion are reborn here.

My compassion reaches innumerable worlds.

If this is not fulfillment, what remains unfinished?"

The Buddha replied,

"Compassion without wisdom remains incomplete.

Wisdom without compassion remains incomplete.

Only where both are perfected does complete awakening appear."

Krishna smiled.

"Then tell me, Great Sage, wherein do I lack wisdom?"

The Blessed One did not answer immediately.

Instead he surveyed Goloka.

The jeweled lakes reflected skies of sapphire and gold.

Wish-fulfilling trees bent beneath fruits that never spoiled.

Lotuses bloomed without ceasing.

Fragrant breezes carried celestial melodies throughout the heavenly realm.

No sickness appeared.

No visible decay could be found.

No sorrow disturbed the minds of the devas.

Everything seemed complete.

Turning once more toward Krishna, the Buddha asked,

"Is this realm eternal?"

Krishna answered without hesitation.

"It has endured beyond calculation.

Long before many worlds appeared, Goloka was already radiant.

When civilizations perish below, this realm remains.

Surely what lasts beyond imagination may rightly be called eternal."

The Buddha asked again,

"Will it never cease?"

Krishna paused.

No being had ever asked him this.

The devas exchanged uncertain glances.

Finally Krishna replied,

"I have never seen its ending."

The Blessed One nodded gently.

"Not seeing an end does not establish that none exists."

The words entered the minds of the assembly like a seed falling upon fertile ground.

Some devas began quietly contemplating them.

Others remained perplexed.

Still others dismissed them inwardly, believing that no heaven as glorious as Goloka could ever decline.

Krishna, however, remained composed.

He spoke again.

"My lifespan exceeds the rise and fall of worlds.

I remember countless former births.

I perceive the thoughts of innumerable beings.

I manifest forms beyond number.

Surely these are marks of one who has realized the highest."

The Blessed One replied,

"Great powers are the fruit of karma.

Long life is the fruit of karma.

Radiance is the fruit of karma.

Dominion is the fruit of karma.

Miraculous abilities are the fruit of karma.

Where there is karma, there are causes.

Where there are causes, there is arising.

Where there is arising, there is cessation."

These words spread through Goloka like a gentle wind.

Some devas felt a subtle unease.

Others experienced a joy they could not explain.

The oldest among them remembered teachings heard long ago from Buddhas of previous ages and bowed their heads in silent reverence.

Krishna considered the Buddha's words carefully.

Never before had anyone distinguished so clearly between extraordinary attainment and perfect awakening.

He answered respectfully,

"If these things are merely conditioned, then what lies beyond conditions?

If heavenly glory is not the highest peace, where shall one seek it?

If even I remain subject to causes, who is truly free?"

The Blessed One looked upon Krishna with profound compassion.

Then he raised a single finger.

"Observe carefully."

At that moment, the light of Goloka itself seemed to pause.

The songs of the celestial musicians fell silent.

Even the wish-fulfilling trees became motionless.

The entire heavenly realm entered a stillness unlike any it had ever known.

Through the Buddha's inconceivable spiritual power, the fabric of appearances began to open before the assembled hosts, revealing a vision beyond the perception of gods.

Thus began the great revelation by which the conceit of permanence would be overturned, and countless beings would draw near to the Dharma.

Chapter Three

The Question of Permanence

Then, by the inconceivable spiritual power of the Tathāgata, the heavens opened like a clear mirror.

The assembly beheld not merely the world before them, but the ceaseless unfolding of causes and conditions throughout immeasurable time.

The Buddha said,

"Krishna, behold not with divine sight alone, but with wisdom."

Immediately the vision expanded.

The devas saw worlds arising from subtle causes beyond ordinary comprehension.

Great continents emerged from oceans.

Mountains rose from the earth.

Stars blazed into existence.

Living beings appeared according to the ripening of their karma.

Civilizations flourished.

Kings ruled.

Sages taught.

Children were born.

Generations passed.

Then the same worlds gradually declined.

Mountains crumbled.

Rivers changed their courses.

Forests became deserts.

Cities vanished beneath the earth.

Stars grew dim.

Entire galaxies dissolved into darkness.

Nothing remained fixed.

Nothing remained unchanged.

Again new worlds appeared.

Again they flourished.

Again they vanished.

The cycle unfolded without beginning discernible to thought.

The Blessed One spoke,

"Whatever arises through causes also ceases when those causes are exhausted.

This is the law realized by every Buddha."

The assembly listened in profound silence.

Then the vision turned toward Goloka itself.

The celestial realm, radiant beyond imagination, appeared not as it existed now but as it had first arisen.

The assembled devas beheld a distant age when no jeweled palaces yet stood.

No celestial gardens bloomed.

No songs filled the air.

Only the accumulated merit of innumerable compassionate actions, vows, generosity, meditation, and wisdom gradually matured through countless kalpas.

From these causes Goloka appeared.

Its beauty increased age after age.

Its inhabitants gathered according to their karma.

Its splendor grew beyond comparison.

Seeing this, many devas exclaimed,

"So even Goloka has causes!"

The Buddha answered,

"What has causes cannot be independent.

What is dependent cannot be permanent.

What is impermanent cannot serve as ultimate refuge."

Then the vision centered upon Krishna himself.

He watched his own stream of becoming unfold before him.

He saw births beyond counting.

In one life he was a generous king who protected the poor.

In another he wandered as a humble ascetic seeking truth.

Elsewhere he appeared as a philosopher devoted to wisdom.

He lived as a merchant whose honesty benefited many.

As a healer he relieved suffering.

As a teacher he inspired virtue.

As a deva he cultivated compassion.

He also witnessed births among ordinary beings, animals, and lesser heavenly realms, each existence conditioned by

wholesome and unwholesome karma accumulated across beginningless time.

None endured forever.

Each arose.

Each matured.

Each passed away.

Krishna stood motionless.

Though he possessed memory extending across inconceivable ages, never before had he perceived the entirety of dependent origination with such perfect clarity.

He whispered,

"So many lives..."

The Blessed One replied,

"There is no first beginning discoverable.

Conditioned existence turns like a wheel.

Only wisdom cuts its axle."

Then the vision moved forward.

Krishna beheld futures yet to unfold.

He saw Goloka continuing through immeasurable ages.

Countless beings would continue to be reborn there.

Its beauty would inspire devotion.

Its peace would comfort innumerable minds.

Its inhabitants would cultivate generosity, compassion, and virtue.

Yet even this celestial realm was not exempt from the Dharma.

Gradually the merit sustaining its existence would diminish.

The wish-fulfilling trees would cease to flower.

The jeweled lakes would dry.

The celestial music would fall silent.

The radiant palaces would fade like moonlight before dawn.

The devas would depart according to the exhaustion of their karma.

At last Goloka itself would disappear.

Not through punishment.

Not through violence.

Not through divine judgment.

But because every conditioned phenomenon must eventually cease when its supporting causes are exhausted.

Krishna trembled.

"My realm..."

"It is conditioned," replied the Buddha.

"My celestial body..."

"It is conditioned."

"My miraculous powers..."

"They are conditioned."

"My vast lifespan..."

"It is conditioned."

"My followers..."

"They too arise through causes."

"My name?"

"A designation."

"My identity?"

"A conventional expression for the ever-changing aggregation of causes and conditions."

The assembly became utterly silent.

Even the celestial winds no longer stirred.

For the first time since attaining his heavenly birth, Krishna no longer regarded impermanence as a teaching applicable only to lower realms.

He perceived directly that no heavenly attainment, however magnificent, stood outside dependent origination.

The marks of existence became perfectly clear before him.

Impermanence.

Unsatisfactoriness.

Selflessness.

He searched throughout his body.

Throughout his memories.

Throughout his kingdom.

Throughout his miraculous powers.

Nowhere could he discover an independent, permanent self.

His certainty dissolved.

His pride vanished.

Only direct seeing remained.

Tears gathered in his eyes.

Not tears of despair.

Not tears of fear.

But tears born from the collapse of immeasurable delusion.

The entire assembly watched in silence as the lord of Goloka stood upon the threshold of awakening.

Chapter Four

Krishna's Awakening

Then Krishna, lord of the celestial realm, remained silent for a long while.

No thought of superiority arose.

No desire to defend his former understanding remained.

The vision granted by the Blessed One had cut through the conceit that had endured for immeasurable ages.

Looking upon his own radiant body, he no longer perceived an eternal lord.

He saw only a stream of conditioned phenomena, beautiful yet impermanent, luminous yet dependent upon innumerable causes.

Looking upon Goloka, he no longer perceived an everlasting kingdom.

He saw a realm established through merit, sustained by karma, and destined, in time, to pass away.

Looking upon the countless beings devoted to him, he no longer thought,

"They belong to me."

Instead he reflected,

"They are fellow travelers within beginningless saṃsāra, each seeking happiness while wandering through birth and death."

As this understanding deepened, the final traces of conceit dissolved.

Krishna descended from his jeweled throne.

Before the astonished assembly of devas, celestial sages, gandharvas, nāgas, yakṣas, and countless heavenly beings, he approached the Blessed Buddha.

He knelt.

Placing his forehead upon the ground, he bowed at the feet of the Tathāgata.

For a long time he remained there in silence.

Then he spoke.

"Blessed One, for immeasurable kalpas I accepted the reverence of countless beings.

They praised me as supreme.

They honored me as their highest refuge.

Because I perceived no greater wisdom, I accepted these honors without questioning my own understanding.

Though I sought their welfare sincerely, ignorance remained concealed within my own mind.

Today that ignorance has been revealed."

The Blessed One extended his hand and gently raised Krishna to his feet.

He said,

"There is no fault in having been ignorant.

The fault lies only in refusing wisdom when it appears.

Those who abandon pride become fields of merit for countless beings.

Those who cling to pride remain bound, even within the highest heavens."

Upon hearing these words, Krishna experienced a profound transformation.

His mind became calm beyond measure.

Attachment to heavenly glory ceased.

Attachment to miraculous powers ceased.

Attachment to identity ceased.

Attachment to praise ceased.

His compassion, however, did not diminish.

Rather, it expanded beyond all previous measure.

Before, he had wished only to gather beings into his celestial realm.

Now he wished for all beings to attain complete awakening beyond every heavenly state.

He reflected,

"So long as I believed myself the highest, I unknowingly limited the aspirations of those who trusted me.

Henceforth I shall direct every being not toward myself but toward the Dharma."

At that moment, the Blessed One spoke of the Bodhisattva path.

He said,

"The Bodhisattva does not seek dominion.

The Bodhisattva does not seek worship.

The Bodhisattva does not seek eternal identity.

The Bodhisattva seeks only the liberation of all beings.

Knowing there is no separate self to defend, the Bodhisattva labors without exhaustion.

Knowing there are no possessions to cling to, the Bodhisattva gives without measure.

Knowing there is no permanent identity to glorify, the Bodhisattva teaches without seeking recognition.

This is the Great Vehicle traveled by all Buddhas."

As Krishna contemplated these words, immeasurable joy arose within him.

Not the joy born of heavenly pleasure.

Not the joy born of admiration.

Not the joy born of power.

But the serene joy that accompanies the direct realization of truth.

Then, before the entire assembly, Krishna joined his palms and proclaimed his vow.

"Hear me, all who have gathered here.

From this day onward I renounce every claim to ultimate supremacy.

I renounce every title suggesting final lordship.

I renounce every attachment to celestial dominion.

If beings remember my name, may it become a cause for compassion rather than attachment.

If they honor my deeds, may that honor mature into wisdom rather than dependence.

If they aspire to dwell in Goloka, may they understand that even the highest heaven is not the end of the path.

So long as even one being mistakes conditioned splendor for perfect liberation, I shall continue to teach according to my abilities.

So long as delusion remains anywhere within the worlds, I shall cultivate the Bodhisattva path.

I dedicate every merit accumulated throughout immeasurable kalpas to the awakening of all sentient beings.

May none stop with me.

May all continue toward unsurpassed, complete, and perfect awakening."

As these vows were uttered, the ten directions trembled.

Lotuses of many colors descended from the sky.

Celestial flowers covered the ground before the Blessed One.

Fragrant winds arose without disturbing even a single blossom.

The music of unseen devas filled the heavens without instrument or performer.

Countless heavenly beings who had long clung to subtle notions of permanence suddenly realized the Dharma Eye.

Some attained the fruit of Stream-entry.

Others generated the aspiration for unsurpassed Buddhahood.

Still others resolved never again to mistake heavenly attainment for final liberation.

The Blessed One smiled.

The radiance of his countenance illuminated Goloka more brilliantly than before.

He said,

"Excellent, Krishna.

True greatness begins where self-exaltation ends.

The one who willingly becomes a disciple out of love for truth surpasses the one who demands to be called master.

Because you have abandoned conceit without abandoning compassion, your merit now exceeds even that by which this heavenly realm was first established."

When these words were spoken, profound peace settled over Goloka.

Though nothing outwardly had changed, every being present perceived the realm differently.

Its beauty remained.

Its joy remained.

Its splendor remained.

Yet none who had understood the Buddha's teaching could any longer mistake it for the final goal.

Thus the lord of Goloka entered the Great Bodhisattva Path, turning from celestial sovereignty toward the boundless liberation of all beings.

Chapter Five

The Teaching to the Devotees

Then Krishna reflected,

"For immeasurable ages beings have approached me with faith.

Many have cultivated virtue through remembering my name.

Many have abandoned violence because of their devotion.

Many have performed acts of generosity hoping to dwell in this heavenly realm.

If I remain silent after receiving this understanding, I would fail those who have trusted me."

Thereupon he requested permission from the Blessed One.

"World-Honored One, allow me to gather those devoted to me throughout the innumerable world-systems, that I may teach them according to the Dharma I have now understood."

The Blessed One replied,

"So be it.

Teach without attachment.

Guide without seeking followers.

Point beyond yourself.

In this way your compassion will accord with wisdom."

Immediately Krishna entered a profound meditative concentration.

From his body there issued rays of sapphire light extending throughout countless Buddha-fields.

Every being whose heart had ever turned toward him perceived that light.

Kings left their thrones.

Ascetics emerged from forests.

Householders paused in their labor.

Devas ceased their heavenly enjoyments.

Even beings dwelling in distant celestial realms looked toward Goloka.

Within a short time an immeasurable assembly had gathered.

The gathering included devas, humans, nāgas, yakṣas, gandharvas, kinnaras, garuḍas, and innumerable other beings.

Many expected to hear praise of Goloka.

Others believed Krishna would proclaim his own supremacy.

Still others anticipated new blessings and celestial promises.

Seeing the expectations within their hearts, Krishna regarded them with profound affection.

He smiled gently.

Then he spoke.

"My beloved friends,

For immeasurable ages you have remembered me with sincere hearts.

Many among you cultivated kindness because of your devotion.

Many abandoned cruelty.

Many practiced generosity.

Many sought virtue.

These wholesome actions have never been in vain.

No sincere act of compassion is ever lost.

No genuine aspiration toward goodness fails to bear fruit."

The assembly rejoiced upon hearing these words.

Krishna continued.

"But understand correctly what you have loved.

Do not mistake compassion for omnipotence.

Do not mistake miraculous power for perfect wisdom.

Do not mistake heavenly splendor for Nirvāṇa.

Do not mistake a long lifespan for permanence.

Do not mistake celestial happiness for complete liberation."

The assembly became silent.

Many had never heard Krishna speak in this manner.

He continued,

"For immeasurable ages I believed that my heavenly realm represented the highest attainment.

Today the Blessed Buddha has revealed to me what I could not perceive through miraculous power alone.

I myself arose through causes and conditions.

My realm arose through causes and conditions.

My body, my abilities, and my celestial glory all depend upon conditions.

What depends upon conditions cannot be ultimate.

What arises must eventually cease.

Therefore I cannot rightly be called the final refuge."

Many wept openly.

Others folded their hands in reverence.

Some found themselves confused.

One among the devas rose and asked,

"Lord, if you are not the Supreme Reality, have our years of devotion been meaningless?"

Krishna answered,

"Not at all.

Love that gives rise to virtue is never wasted.

Faith that leads to compassion is never wasted.

Generosity performed with a sincere heart is never wasted.

What must be abandoned is not love, but delusion."

The deva asked,

"How then shall we honor you?"

Krishna replied,

"If remembering me encourages compassion, continue remembering me.

If chanting my name softens anger, continue chanting.

If contemplating my life inspires generosity, continue contemplating it.

If my example strengthens your resolve to help others, continue following it.

But do not cling to my person as an eternal creator or ultimate refuge.

Rather, let every remembrance become a step toward wisdom."

Another devotee arose.

"Lord, what then is true devotion?"

Krishna answered,

"True devotion transforms the heart.

It lessens greed.

It weakens hatred.

It dissolves pride.

It increases patience.

It gives rise to generosity.

It nurtures loving-kindness.

It deepens compassion.

It steadies the mind.

It seeks wisdom above praise.

If devotion accomplishes these things, it accords with the Dharma."

Then another asked,

"What should become of our songs and offerings?"

Krishna smiled.

"Continue singing if your songs awaken gratitude rather than attachment.

Continue offering flowers if your offerings remind you of impermanence.

Continue bowing if each bow lessens pride.

Continue your festivals if they strengthen compassion toward every living being.

Outward practices are neither pure nor impure in themselves.

Their value depends upon the transformation they produce within the mind."

The Blessed One listened in silence.

Seeing that Krishna's understanding had become firmly established, he addressed the assembly.

"Beings are liberated neither by ritual alone nor by philosophy alone.

Neither devotion alone nor meditation alone brings complete awakening.

Whatever cultivates generosity, ethical conduct, patience, diligence, concentration, and wisdom becomes part of the Noble Path.

Whatever increases grasping, even if adorned with heavenly beauty, remains a cause for continued wandering in saṃsāra."

The entire assembly bowed deeply.

Many who had formerly sought only rebirth in Goloka now generated the aspiration for complete Buddhahood.

Others resolved to cultivate the Six Pāramitās for the benefit of all beings.

Still others realized that genuine reverence does not terminate in admiration of another but flowers into the transformation of one's own conduct.

Seeing this, Krishna experienced great joy.

He understood that true guidance did not consist in gathering followers around himself but in directing every being toward the Dharma.

Thus the assembly's devotion was not extinguished but purified, becoming inseparable from wisdom and great compassion.

Chapter Six

Goloka Becomes a Field of Dharma

When the Blessed One saw that Krishna's understanding had become stable and that the assembly had received the Dharma with receptive hearts, he addressed the gathered devas.

"Beings of Goloka, a heavenly realm is neither holy nor unholy by its own nature.

It becomes a field of merit according to the intentions and actions of those who dwell within it.

Where wisdom and compassion flourish together, there the Dharma flourishes.

Where attachment governs the mind, even the highest heaven becomes another station within saṃsāra."

The devas listened attentively.

Many reflected upon the countless ages during which they had delighted in celestial pleasures without contemplating impermanence.

Others remembered that, despite the peace of their realm, subtle attachment had remained concealed within their minds.

Krishna then rose and addressed the entire assembly.

"Henceforth Goloka shall no longer be proclaimed as the final destination.

Let no teacher within this realm declare that liberation ends here.

Let no guide encourage beings to cling to heavenly existence.

Instead, let Goloka become a place where beings cultivate the causes of awakening."

The devas rejoiced.

Immediately they resolved to transform every aspect of their celestial realm into a support for the Dharma.

The jeweled halls that had once been used chiefly for celebration became places where the teachings were recited and contemplated.

The fragrant gardens became quiet groves for meditation.

The crystal lakes became gathering places where Bodhisattvas instructed newly arrived devas in the Noble Eightfold Path,

the Four Noble Truths, dependent origination, and the cultivation of boundless compassion.

The music that had formerly praised heavenly splendor now celebrated generosity, ethical conduct, patience, diligence, concentration, and wisdom.

The celestial dances became expressions of gratitude for the awakening of all Buddhas.

The wish-fulfilling trees no longer symbolized the fulfillment of worldly desires but the inexhaustible generosity of the Bodhisattva path.

Throughout Goloka, every activity gradually became directed toward the welfare of sentient beings.

At Krishna's request, images of the Blessed Buddha were established throughout the heavenly realm.

These images were not erected to inspire attachment but to remind all who beheld them of perfect awakening.

Beside them were placed images of Krishna, not as an object of ultimate refuge, but as a Bodhisattva who had abandoned conceit upon realizing the Dharma.

Whenever newcomers entered Goloka, astonished by its immeasurable beauty, Krishna himself welcomed them with kindness.

Many would ask,

"Surely we have now reached the highest destination."

Krishna would smile and reply,

"This realm is peaceful because wholesome karma has ripened.

Enjoy its peace without clinging to it.

Cultivate virtue without pride.

Practice meditation without attachment.

Develop compassion without limit.

Then continue onward.

Do not stop with me.

Do not stop with Goloka.

Seek the wisdom that realizes reality as it truly is."

Those who heard these words experienced many different responses.

Some immediately generated the aspiration for complete Buddhahood.

Some first cultivated the path of the Śrāvakas.

Others entered the path of the Pratyekabuddhas.

Still others embraced the Bodhisattva vows.

The inhabitants of Goloka rejoiced equally in every wholesome aspiration, recognizing that beings advance according to their capacities.

As immeasurable kalpas passed, Goloka became renowned throughout countless world-systems.

No longer was it known merely for unsurpassed celestial beauty.

Rather, it became celebrated as a heavenly academy of the Dharma, where devas cultivated the Four Brahmavihāras—loving-kindness, compassion, empathetic joy, and equanimity—and where countless Bodhisattvas prepared themselves for service throughout the worlds.

The fame of Goloka spread even to distant Buddha-fields.

Many Bodhisattvas journeyed there to encourage newly reborn devas before they became attached to heavenly pleasures.

Many devas, having completed their heavenly lives, departed voluntarily to take birth among humans, knowing that the human realm provides a precious opportunity for cultivating the path to awakening.

Seeing this transformation, the Blessed One declared,

"Excellent indeed.

A realm once regarded as the end of the journey has become a gateway leading beyond itself.

This accords with the Dharma.

Whatever points beyond attachment becomes a skillful means.

Whatever directs beings toward wisdom becomes a cause for liberation."

Then Krishna approached the Blessed One once more.

Joining his palms, he spoke before the entire assembly.

"Blessed One, throughout immeasurable ages I sought to gather beings into my heavenly realm.

Now I seek only that all beings awaken.

Should they surpass me in wisdom, I shall rejoice.

Should they become Bodhisattvas, I shall rejoice.

Should they attain perfect Buddhahood, my joy shall be complete.

From this day onward, I dedicate every merit accumulated throughout beginningless saṃsāra to the liberation of all sentient beings."

The Blessed One replied,

"So it is.

The greatest guide is not the one who gathers followers, but the one who rejoices when every follower surpasses the teacher.

Such is the conduct of the Bodhisattvas.

Such is the mind that approaches unsurpassed, complete, and perfect awakening."

When these words were spoken, the assembly of devas, Bodhisattvas, heavenly beings, nāgas, gandharvas, yakṣas, garuḍas, kinnaras, and countless others experienced profound joy.

Receiving the teaching with faith, they bowed before the Blessed Buddha and honored Krishna, not as an ultimate lord, but as a fellow traveler upon the boundless Bodhisattva path.

Thus ends **The Goloka Transformation Sūtra**.

Appendix I

Goloka within the Cosmology of the Akṣobhyavyūha Framework

The *Goloka Transformation Sūtra* presents a cosmology intended for the Akṣobhyavyūha Framework. It does not seek to replace or reinterpret the canonical cosmologies preserved within Buddhist traditions. Rather, it offers a literary

framework through which Buddhist philosophical principles are explored using familiar religious imagery.

Within this framework, Goloka is understood as an exceptionally exalted heavenly realm existing within **saṃsāra**, the conditioned cycle of birth, death, and rebirth. Although its beauty, purity, and longevity surpass those of ordinary celestial worlds, it remains subject to dependent origination (*pratītyasamutpāda*). Like every conditioned phenomenon, it arises through causes, abides while those causes endure, and eventually ceases when those causes are exhausted.

This placement is central to the message of the sūtra.

Goloka Is Not Nirvāṇa

The sūtra repeatedly distinguishes between heavenly existence and liberation.

Heavenly rebirth is presented as the maturation of extraordinary wholesome karma accumulated through generosity, ethical conduct, meditation, compassion, and other virtuous actions. Such rebirth brings immense happiness, freedom from many forms of suffering, and vast opportunities for spiritual cultivation.

Yet no heavenly existence, regardless of its magnificence, is identified with Nirvāṇa.

Nirvāṇa is not another place within the universe.

It is not another celestial kingdom.

It is not a higher level of refined pleasure.

Rather, Nirvāṇa is the complete cessation of greed, hatred, delusion, and all clinging. It is the realization of reality free from attachment to conditioned existence.

Thus even Goloka, despite surpassing ordinary heavens, remains within saṃsāra.

The Position of Goloka

Within the Akṣobhyavyūha Framework, Goloka occupies one of the highest regions of the **Kāmadhātu**, the Realm of Sensual Existence.

Its inhabitants possess bodies of radiant light.

They experience neither ordinary sickness nor physical decay.

Their lifespans extend across inconceivable ages.

Their environment appears perfectly harmonious.

Unlike lower heavens, Goloka serves not merely as a reward for merit but as a place where mature spiritual development becomes possible.

Nevertheless, subtle attachment may still remain.

The attachment is not to coarse pleasures but to purity itself.

Not to suffering but to bliss.

Not to mortality but to longevity.

Not to worldly power but to celestial magnificence.

The sūtra teaches that these refined attachments remain obstacles to complete awakening.

Krishna as a Celestial Deva

In the framework of this sūtra, Krishna is presented as an extraordinarily advanced deva whose immense merit has ripened over countless kalpas.

His remarkable qualities include:

- Extraordinary compassion.
- Vast stores of accumulated merit.
- Long life.
- Miraculous abilities.
- Skillful manifestations in many worlds.
- The devotion of innumerable beings.

These qualities are explained as karmic results rather than signs of absolute divinity.

Accordingly, Krishna is neither condemned nor diminished.

Instead, he is portrayed as a profoundly compassionate celestial being whose remaining ignorance concerns only the

subtle conceit that conditioned existence could itself be ultimate.

His encounter with the Buddha resolves this final misunderstanding.

The Transformation of Goloka

Before the Buddha's appearance, Goloka functions primarily as a heavenly destination.

After Krishna's awakening, its purpose changes.

Goloka becomes a field of Dharma.

Rather than encouraging beings to remain attached to celestial happiness, its inhabitants actively prepare visitors for continued progress toward awakening.

The heavenly realm therefore becomes a skillful means (*upāya*), directing beings beyond itself.

Its beauty is retained.

Its compassion is retained.

Its peace is retained.

Only attachment to permanence is abandoned.

Relation to Abhirati

Within the Akṣobhyavyūha Framework, the ultimate aspiration is not continued residence in Goloka but rebirth in **Abhirati**, the Pure Land of Akṣobhya Buddha.

Where Goloka remains a conditioned heavenly realm, Abhirati is presented as a Buddha-field established through the vows and awakened wisdom of Akṣobhya Buddha.

Thus Goloka functions as a preparatory realm.

Its purpose is educational rather than final.

Its inhabitants cultivate wisdom and compassion until they generate the aspiration for complete Buddhahood and the realization of Suchness.

Central Philosophical Principle

The cosmology of the *Goloka Transformation Sūtra* rests upon one fundamental principle:

> **No conditioned state, however magnificent, is the final goal.**

Everything that arises through causes is impermanent.

Everything impermanent is incapable of serving as an ultimate refuge.

Everything lacking ultimate permanence is empty of independent self.

Recognizing this is not a rejection of heavenly beauty.

Rather, it allows heavenly beauty to be appreciated without attachment.

In this way, Goloka is transformed from the end of the journey into another compassionate step along the Bodhisattva path toward unsurpassed, complete, and perfect awakening.

Appendix II

Krishna and the Buddhist Doctrine of Impermanence

The central theme of the *Goloka Transformation Sūtra* is not a rejection of Krishna, but the application of one of Buddhism's most fundamental insights: **whatever is conditioned is impermanent**.

Within the narrative, Krishna is portrayed as an exalted celestial being whose immense merit, compassion, wisdom, and spiritual accomplishments have elevated him to one of the highest heavenly realms. Nothing in the sūtra suggests that these attainments are false. Rather, they are understood as genuine fruits of wholesome karma accumulated throughout countless kalpas.

The question posed by the Buddha is therefore not whether Krishna possesses greatness, but whether any conditioned greatness can be ultimate.

The Nature of Impermanence

Impermanence (*anitya*; Pāli: *anicca*) is one of the Three Marks of Existence.

According to Buddhist philosophy, every conditioned phenomenon shares three characteristics:

- It arises through causes and conditions.
- It changes continually.
- It eventually ceases.

This principle applies universally.

It applies equally to mountains and galaxies.

To insects and human beings.

To kings and beggars.

To gods and celestial realms.

No being, regardless of power or longevity, stands outside dependent origination.

The Buddha's teaching therefore does not diminish heavenly beings; rather, it places them within the same universal law governing all conditioned existence.

Why Krishna Mistakes Himself for the Ultimate

The sūtra presents Krishna's misunderstanding as arising from an understandable limitation of perspective.

His lifespan spans inconceivable ages.

He witnesses civilizations appear and disappear.

He remembers countless former births.

He possesses miraculous abilities beyond ordinary imagination.

Billions honor him.

Within his experience, no greater being has ever appeared.

From such circumstances, the subtle conclusion naturally arises:

> "There is nothing beyond me."

The sūtra emphasizes that this conclusion is not born of arrogance or malice.

It is born of incomplete knowledge.

This distinction is important.

Ignorance (*avidyā*) in Buddhism is not merely the absence of information.

It is the failure to perceive reality exactly as it is.

Even highly virtuous beings may possess subtle forms of ignorance until complete awakening is attained.

The Buddha's Method

The Buddha does not defeat Krishna through argument.

He does not condemn him.

He does not accuse him of deception.

Instead, he invites Krishna to see.

Throughout Buddhist literature, direct insight is regarded as superior to intellectual debate.

Rather than demanding belief, the Buddha reveals dependent origination itself.

Krishna sees:

- the arising of worlds,
- the dissolution of worlds,
- the formation of Goloka,
- his own previous births,
- the future disappearance of his heavenly realm,

- and the conditioned nature of every aspect of his existence.

This vision accomplishes what reasoning alone could not.

The realization becomes experiential rather than conceptual.

The Collapse of Conceit

One of the most significant transformations in the sūtra is the disappearance of conceit (*māna*).

In Buddhist psychology, conceit is subtler than pride.

It includes every comparison based upon the notion:

- "I am superior."
- "I am equal."
- "I am inferior."

Each comparison assumes an enduring self against which others are measured.

When Krishna directly realizes selflessness (*anātman*), these comparisons lose their foundation.

Nothing remains to defend.

Nothing remains to exalt.

Nothing remains to diminish.

The disappearance of conceit does not weaken compassion.

Instead, compassion becomes limitless because it is no longer constrained by self-reference.

Why Krishna Becomes a Bodhisattva

Krishna's vow marks the decisive turning point of the sūtra.

Before his awakening, he gathers beings into his own heavenly realm.

After awakening, he directs beings beyond himself.

This reflects a defining characteristic of the Bodhisattva ideal.

A Bodhisattva does not seek admiration.

A Bodhisattva seeks liberation for all beings.

If devotion to the Bodhisattva benefits others, it is accepted.

If devotion becomes attachment, the Bodhisattva redirects it toward wisdom.

Thus Krishna's role changes from celestial sovereign to compassionate spiritual guide.

His authority no longer rests upon heavenly dominion but upon humility and insight.

Devotion after Awakening

The sūtra does not abolish devotion.

Instead, it purifies it.

Devotion becomes skillful when it produces wholesome transformation.

Remembering Krishna is encouraged if it inspires:

- generosity,
- loving-kindness,
- compassion,
- ethical conduct,
- meditation,
- wisdom.

Remembering Krishna becomes unskillful only when it reinforces attachment, dependence, or the belief that liberation can be received without personal cultivation of the path.

Thus the object of devotion is no longer an imagined permanent being but the qualities awakened within one's own mind through sincere practice.

The Meaning of the Transformation

The transformation described in the sūtra is not a fall from greatness.

It is the perfection of greatness.

Krishna loses neither compassion nor virtue.

He loses only the subtle belief that conditioned existence can ever be ultimate.

In relinquishing claims to supremacy, he becomes a more profound guide than before.

His greatness no longer lies in ruling the highest heaven.

It lies in rejoicing whenever another being surpasses him in wisdom.

This, according to the *Goloka Transformation Sūtra*, is the highest expression of compassion: to point beyond oneself so that all beings may attain unsurpassed, complete, and perfect awakening.

Appendix III

Bhakti Reinterpreted as the Bodhisattva Path

One of the principal aims of the *Goloka Transformation Sūtra* is to explore how the language of devotion (*bhakti*) may be understood through the philosophical principles of Mahāyāna Buddhism.

Within the sūtra, devotion is neither rejected nor accepted uncritically. Instead, it is transformed. The object of devotion shifts from attachment to a heavenly person toward the cultivation of wisdom and boundless compassion. In this way, devotion becomes a skillful means (*upāya*) rather than an end in itself.

The Nature of Bhakti

In many religious traditions, bhakti is understood as loving devotion directed toward a divine figure. Such devotion often includes prayer, chanting, worship, remembrance, offerings, pilgrimage, and acts of selfless service.

The *Goloka Transformation Sūtra* acknowledges that these practices can produce genuine wholesome qualities.

A person who sincerely loves what they perceive as goodness may become:

- more compassionate,
- more generous,
- more forgiving,
- more patient,
- less selfish,
- more willing to serve others.

These are authentic virtues.

The sūtra therefore affirms that devotion can function as a powerful cause for spiritual growth.

Its limitation lies not in love itself, but in attachment.

Attachment and Devotion

From the standpoint of Buddhist philosophy, attachment (*upādāna*) arises whenever the mind clings to conditioned phenomena as though they were permanent, independent, or capable of providing ultimate security.

This danger exists even within religious life.

One may become attached to:

- rituals,
- doctrines,
- teachers,
- heavenly realms,
- miraculous experiences,
- or even one's own spiritual identity.

The sūtra therefore distinguishes between **devotion** and **clinging**.

Devotion opens the heart.

Clinging closes it.

Devotion inspires virtue.

Clinging defends identity.

Devotion expands compassion.

Clinging reinforces the illusion of a separate self.

Thus the Buddha does not ask Krishna's followers to abandon love.

He asks them to relinquish attachment.

Krishna's New Understanding of Worship

Following his awakening, Krishna does not command his devotees to cease remembering him.

Instead, he redefines the meaning of remembrance.

To remember him correctly is:

- to cultivate loving-kindness,
- to practice generosity,
- to protect living beings,
- to meditate,
- to seek wisdom,
- to dedicate merit to others.

The focus shifts from honoring a person to embodying enlightened qualities.

In this way, devotion becomes transformative rather than possessive.

The devotee no longer asks,

"How may I remain close to Krishna?"

Instead, the question becomes,

"How may I become more compassionate toward every sentient being?"

This change represents the heart of the sūtra.

The Bodhisattva as the Fulfillment of Devotion

Within Mahāyāna Buddhism, the Bodhisattva vows to postpone final Nirvāṇa until all beings have been guided toward liberation.

The Bodhisattva does not seek followers for personal glory.

The Bodhisattva seeks companions upon the path.

Krishna's awakening leads him to adopt precisely this orientation.

His joy no longer arises because beings worship him.

It arises because beings awaken.

If one who formerly praised Krishna becomes wiser than Krishna himself, Krishna rejoices.

If another becomes a Buddha, Krishna rejoices still more.

The highest expression of devotion therefore becomes participation in the Bodhisattva vow.

To love Krishna is to imitate his compassion.

To imitate his compassion is to cultivate the Bodhisattva path.

To cultivate the Bodhisattva path is to work tirelessly for the liberation of all beings.

Thus devotion reaches its fulfillment not in dependence, but in shared awakening.

Chanting as Skillful Means

The sūtra also offers a reinterpretation of sacred chanting.

Names possess no magical power in themselves.

Their value depends upon the condition of the mind.

If chanting Krishna's name:

- calms anger,
- encourages ethical conduct,
- strengthens concentration,
- gives rise to gratitude,
- inspires compassion,

then the practice becomes wholesome and beneficial.

If chanting instead produces pride, exclusivity, or attachment to heavenly reward, it no longer serves its intended purpose.

The sound is not the source of liberation.

The transformation of the heart is.

Thus sacred recitation becomes a form of mindfulness rather than an attempt to secure divine favor.

Worship Without Possession

The *Goloka Transformation Sūtra* proposes a form of devotion that is free from possessiveness.

One may bow.

One may chant.

One may offer flowers.

One may celebrate festivals.

One may remember exemplary beings with deep affection.

Yet throughout every practice one remembers:

This person is not my possession.

This teacher is not my permanent refuge.

This heavenly realm is not my final destination.

Everything beautiful is appreciated without grasping.

Everything inspiring becomes an invitation to awaken.

In this way, worship ceases to reinforce attachment and instead becomes a continual exercise in wisdom.

Love Matured into Compassion

Perhaps the deepest transformation described in the sūtra is the maturation of love itself.

Ordinary love often distinguishes between:

- those worthy of affection,
- those unworthy of affection,
- friends,
- strangers,
- enemies.

The Bodhisattva gradually dissolves these boundaries.

Love becomes **maitrī** (loving-kindness), extending equally to all beings.

Sorrow becomes **karuṇā** (compassion), embracing every form of suffering.

Joy becomes **muditā**, delighting in the happiness and progress of others without envy.

Balance becomes **upekṣā** (equanimity), remaining undisturbed by praise and blame, gain and loss, pleasure and pain.

Thus bhakti reaches its fullest expression not through exclusive devotion to one exalted being, but through universal compassion embracing all sentient life without exception.

According to the *Goloka Transformation Sūtra*, this is the natural flowering of devotion when illumined by the wisdom of the Dharma.

Appendix IV

The Four Brahmavihāras in the Transformation of Goloka

Following Krishna's awakening, the *Goloka Transformation Sūtra* describes a profound change in the purpose of Goloka. No longer is it regarded merely as a heavenly destination attained through extraordinary merit. Instead, it becomes a place where beings cultivate the qualities that prepare the mind for complete awakening.

Foremost among these qualities are the **Four Brahmavihāras**, traditionally translated as the Four Divine Abodes or the Four Immeasurables.

These four boundless attitudes form the ethical and contemplative heart of the transformed Goloka.

Rather than seeking celestial pleasures alone, its inhabitants train themselves to embody these qualities toward every sentient being without distinction.

Loving-Kindness (Maitrī)

The first Divine Abode is **maitrī**, loving-kindness.

Loving-kindness is the sincere wish:

> "May all beings be happy."

It does not depend upon whether another is friend or enemy.

It does not seek reward.

It expects nothing in return.

Within the transformed Goloka, loving-kindness becomes the foundation of every relationship.

Krishna no longer distinguishes between those devoted to him and those who are not.

His concern extends equally toward devas, humans, animals, hungry ghosts, hell beings, and every form of sentient existence.

This universal goodwill reflects the Bodhisattva's understanding that every being seeks happiness, even when acting from ignorance.

The practice of loving-kindness therefore replaces possessive devotion.

Rather than asking,

"Who belongs to me?"

the practitioner asks,

"How may every being know peace?"

Compassion (Karuṇā)

The second Divine Abode is **karuṇā**, compassion.

Compassion is the heartfelt wish:

> "May all beings be free from suffering."

Before his awakening, Krishna sought primarily to gather beings into Goloka.

After awakening, he recognizes that heavenly rebirth alone cannot end suffering.

Even the highest heavens remain conditioned.

Therefore compassion expands beyond the wish to provide comfort.

It becomes the wish to free beings from ignorance itself.

Compassion no longer seeks temporary relief alone.

It seeks complete liberation.

This transformation reflects one of the defining characteristics of Mahāyāna Buddhism.

The Bodhisattva's compassion is not satisfied while any being remains bound by saṃsāra.

Empathetic Joy (Muditā)

The third Divine Abode is **muditā**, appreciative or empathetic joy.

This is the ability to rejoice sincerely in the happiness, virtue, and success of others.

Ordinary minds often compare.

They envy.

They compete.

They fear being surpassed.

Krishna's awakening dissolves these tendencies.

When he vows to rejoice if others exceed him in wisdom or attain Buddhahood before him, he embodies the perfection of muditā.

The joy of the Bodhisattva is not diminished when another advances.

It increases.

The liberation of another becomes one's own celebration.

Thus Goloka becomes a place where spiritual accomplishment inspires gratitude rather than rivalry.

Equanimity (Upekṣā)

The fourth Divine Abode is **upekṣā**, equanimity.

Equanimity is not indifference.

It is unwavering balance rooted in wisdom.

One remains undisturbed amid:

- praise and blame,
- gain and loss,
- pleasure and pain,
- fame and obscurity.

Krishna formerly received immeasurable praise from countless devotees.

After awakening, neither praise nor criticism determines his peace.

His compassion no longer depends upon whether beings honor him.

He teaches those who praise him.

He teaches those who reject him.

He teaches those who misunderstand him.

His concern remains equal toward all.

This impartiality reflects the Bodhisattva's freedom from attachment to reputation and identity.

The Four Brahmavihāras as the New Culture of Goloka

After Krishna's awakening, the society of Goloka is gradually transformed by these four immeasurable qualities.

Its schools teach compassion before philosophy.

Its assemblies encourage generosity before celebration.

Its festivals become occasions for dedicating merit to all beings.

Its meditation halls cultivate boundless loving-kindness extending throughout the ten directions.

Every newcomer is encouraged to expand concern beyond family, community, nation, world, and even heavenly realm until no sentient being remains excluded.

Thus Goloka ceases to function primarily as a reward.

It becomes a training ground.

Its inhabitants no longer ask how long they may remain there.

They ask how they may become more skillful in benefiting others.

The Unity of Wisdom and Compassion

The *Goloka Transformation Sūtra* emphasizes that the Four Brahmavihāras cannot reach their fullest expression without wisdom.

Compassion without wisdom may become attachment.

Loving-kindness without wisdom may become favoritism.

Joy without wisdom may become excitement dependent upon circumstances.

Equanimity without wisdom may become emotional detachment.

Likewise, wisdom without these four qualities risks becoming cold and abstract.

The Bodhisattva therefore cultivates both together.

Wisdom reveals that all phenomena are empty of independent existence.

Compassion responds to the suffering experienced within conditioned existence.

Neither opposes the other.

Each perfects the other.

This harmony becomes the defining characteristic of the transformed Goloka.

The Goal Beyond Heaven

The Four Brahmavihāras are not practiced merely to secure rebirth in a higher heaven.

Their ultimate purpose is the complete transformation of the heart.

When loving-kindness embraces all beings without exception, compassion responds to every form of suffering, joy delights in the progress of others, and equanimity remains unwavering

amid all changing conditions, the practitioner begins to embody the conduct of the Bodhisattvas.

In this way, Goloka no longer points toward itself.

It points beyond every heavenly realm toward the awakening realized by the Buddhas, where wisdom and boundless compassion become perfectly inseparable.

Appendix V

Akṣobhya Buddha and the Meaning of Suchness

Throughout the *Goloka Transformation Sūtra*, Krishna repeatedly directs beings beyond himself toward the realization of Suchness (*tathatā*) and toward the vows of Akṣobhya Buddha. This conclusion reflects the broader vision of the Akṣobhyavyūha Framework, in which the ultimate aspiration is not residence in a heavenly realm but awakening through the wisdom embodied by Akṣobhya Buddha.

Within this framework, Akṣobhya represents the unwavering realization of reality exactly as it is.

Akṣobhya: The Imperturbable One

The name **Akṣobhya** means **"The Imperturbable"** or **"The Unshakable."**

He symbolizes the mind that remains undisturbed by praise or blame, pleasure or pain, gain or loss, life or death.

Nothing can shake such a mind because it no longer clings to any conditioned phenomenon as possessing permanent, independent existence.

This imperturbability is not emotional coldness.

It is complete freedom from attachment.

Because nothing is grasped, nothing can be lost.

Because nothing is possessed, nothing need be defended.

Because no separate self is imagined, compassion flows without obstruction.

For this reason Akṣobhya serves as the ideal toward which Krishna now directs all who enter Goloka.

Suchness (Tathatā)

The realization sought throughout the Bodhisattva path is called **Suchness**.

Suchness is not another world hidden behind ordinary experience.

It is not a heavenly substance.

It is not a supreme creator.

It is not an eternal object waiting to be discovered.

Suchness is reality itself, free from conceptual distortion.

Things are seen exactly as they are:

- arising through causes and conditions,
- empty of independent self,
- impermanent,
- interdependent,
- beyond conceptual fabrication.

To realize Suchness is not to escape the world but to perceive it without delusion.

Nothing needs to be added.

Nothing needs to be removed.

Only ignorance falls away.

The Mirror of the Mind

The Akṣobhyavyūha Framework frequently compares awakened awareness to a perfectly polished mirror.

A mirror reflects all forms without clinging to any.

Beautiful objects appear.

Ugly objects appear.

The mirror neither pursues one nor rejects the other.

When the object passes away, nothing remains attached to the mirror.

Likewise, the awakened mind receives every experience without grasping.

Pleasure appears.

Pain appears.

Thoughts arise.

Memories arise.

Worlds appear.

Worlds disappear.

Awareness remains unobstructed.

This image explains why Akṣobhya is called the Imperturbable One.

His wisdom is not disturbed because it clings to nothing.

Emptiness and Compassion

The realization of emptiness (*śūnyatā*) is often misunderstood.

Some imagine that emptiness means that nothing exists.

Others imagine that it means the universe is meaningless.

The *Goloka Transformation Sūtra* rejects both misunderstandings.

Emptiness means that no phenomenon possesses an independent, permanent essence.

Everything exists interdependently.

Because all beings arise together through causes and conditions, none exists in isolation.

This insight naturally gives rise to compassion.

When one no longer imagines an isolated self opposed to other selves, concern expands spontaneously.

The suffering of another is no longer perceived as separate.

Helping others becomes as natural as caring for one's own body.

Thus wisdom and compassion are inseparable.

The deeper one's realization of emptiness, the more naturally compassion flows.

Why Krishna Turns Toward Akṣobhya

At the conclusion of the sūtra, Krishna does not establish a new religion centered upon himself.

Neither does he seek a higher heavenly throne.

Instead, he dedicates all of his accumulated merit toward the awakening of every sentient being.

This reflects the Bodhisattva ideal embodied by Akṣobhya.

Goloka continues to exist.

Its beauty remains.

Its inhabitants continue to practice compassion.

Yet the direction of the path has changed.

Goloka is no longer the destination.

It has become a gateway leading beings toward the realization of Suchness.

Thus Krishna's role also changes.

He no longer says,

"Come to me."

He now says,

"Come and see reality as it truly is."

This echoes the spirit of the Buddha's own teaching, which invites investigation rather than blind belief.

The Pure Land of Abhirati

Within the Akṣobhyavyūha Framework, the ultimate aspiration of those who enter the Bodhisattva path is rebirth in **Abhirati**, the Buddha-field established by Akṣobhya Buddha.

Unlike conditioned heavenly realms, Abhirati is presented as a Pure Land shaped by the vows of a fully awakened Buddha for the purpose of leading beings toward complete enlightenment.

There practitioners encounter ideal conditions for cultivating wisdom, compassion, meditation, and the Bodhisattva vows.

Rebirth there is not sought for pleasure alone.

It is sought because it provides the most favorable environment for attaining Buddhahood for the benefit of all beings.

Thus Goloka prepares the mind.

Abhirati perfects the path.

The Final Direction of the Sūtra

The *Goloka Transformation Sūtra* culminates in a simple but profound movement.

Krishna is not diminished.

He is transformed.

Power gives way to wisdom.

Devotion matures into compassion.

Heaven becomes a place of instruction rather than attachment.

The guide points beyond himself.

The disciple becomes a Bodhisattva.

The Bodhisattva points toward Suchness.

Suchness reveals the path walked by all Buddhas.

In this way, the Akṣobhyavyūha Framework presents awakening not as the possession of a heavenly kingdom, but as the direct realization of reality free from attachment, expressed through limitless wisdom and boundless compassion.

Appendix VI

A Comparative Note on Buddhist and Vaiṣṇava Cosmologies

The *Goloka Transformation Sūtra* presents an original literary synthesis that places familiar Vaiṣṇava imagery within a Buddhist philosophical framework. This appendix briefly explains the principal differences between the cosmology presented in the sūtra and the cosmological understandings found in classical Buddhist and Vaiṣṇava traditions.

The purpose of this comparison is not to evaluate one tradition over another, but to clarify the interpretive framework employed throughout the text.

The Nature of Ultimate Reality

In most Vaiṣṇava traditions, Krishna is understood as the Supreme Reality, the source from whom all existence proceeds and upon whom all existence ultimately depends. Goloka is regarded as Krishna's eternal abode, existing beyond material creation and untouched by birth, decay, or destruction.

The *Goloka Transformation Sūtra* adopts a different perspective.

Within the Akṣobhyavyūha Framework, all heavenly realms, regardless of their splendor, belong to conditioned existence. Goloka is therefore understood as an extraordinarily exalted celestial realm, but not as the final reality.

Ultimate liberation is identified not with residence in any place, but with awakening through the realization of Suchness (*tathatā*), dependent origination, emptiness (*śūnyatā*), and Nirvāṇa.

The Nature of Krishna

Classical Vaiṣṇava theology generally understands Krishna as the eternal Supreme Lord, possessing omniscience, omnipotence, and absolute sovereignty.

The *Goloka Transformation Sūtra* instead portrays Krishna as an exceptionally advanced celestial being whose immense merit and compassion have elevated him to one of the highest heavens.

His virtues remain genuine.

His compassion remains authentic.

His greatness remains extraordinary.

What changes is his understanding.

Upon encountering the Buddha, Krishna realizes that even the highest celestial attainments remain conditioned and therefore cannot constitute the final refuge.

Rather than diminishing his compassion, this realization perfects it.

Goloka

Within Vaiṣṇava theology, Goloka is eternal.

Within the Akṣobhyavyūha Framework, Goloka is conditioned.

Its existence depends upon accumulated causes and conditions.

Its extraordinary longevity does not exempt it from impermanence.

Its beauty remains meaningful precisely because it is not possessed or mistaken for ultimate reality.

Thus Goloka functions as a place of instruction rather than the final goal of spiritual life.

Devotion

Both traditions place profound importance upon devotion.

The object and purpose of devotion, however, differ.

In many Vaiṣṇava traditions, devotion culminates in loving union with Krishna within his eternal abode.

In the *Goloka Transformation Sūtra*, devotion matures into universal compassion and the Bodhisattva path.

Love directed toward Krishna becomes the beginning of practice rather than its completion.

Its purpose is to awaken qualities that eventually embrace every sentient being without distinction.

Liberation

The goal of Vaiṣṇava practice is often described as eternal loving communion with Krishna.

The goal of the Akṣobhyavyūha Framework is complete awakening through the realization of Suchness, culminating in Buddhahood for the benefit of all beings.

Thus liberation is not conceived as eternal residence within a heavenly kingdom but as freedom from ignorance, attachment, and the cycle of conditioned existence.

Compassion

Both traditions highly value compassion.

The difference lies in its orientation.

Within the *Goloka Transformation Sūtra*, Krishna's compassion expands after he relinquishes every claim to ultimate supremacy.

His role changes from being the final destination of devotion to becoming a guide who continually directs beings beyond himself.

This transformation reflects the Mahāyāna understanding of the Bodhisattva, whose greatest joy lies not in being revered but in seeing others attain awakening.

Why This Narrative Was Written

The *Goloka Transformation Sūtra* is not intended as a replacement for either Buddhist or Vaiṣṇava scriptures.

Rather, it is an exercise in comparative religious imagination, employing the literary style of a Mahāyāna sūtra to explore what might occur if one of the central figures of Vaiṣṇava devotion encountered the Buddha and fully embraced the Bodhisattva path.

Its purpose is philosophical rather than historical.

Its aim is to illuminate Buddhist teachings concerning impermanence, dependent origination, selflessness, emptiness, compassion, and the Bodhisattva ideal through a dialogue with another rich religious tradition.

Whether one approaches the text from a Buddhist perspective, a Vaiṣṇava perspective, or simply with an interest in comparative religion, the central message remains unchanged:

No conditioned attainment, however beautiful or exalted, is the final goal.

The highest realization is the union of wisdom and boundless compassion, expressed through the Bodhisattva path and fulfilled in complete awakening for the benefit of all sentient beings.

Glossary of Sanskrit and Pāli Terms

The following glossary provides concise definitions of the principal Sanskrit and Pāli terms appearing throughout the *Goloka Transformation Sūtra*. Unless otherwise noted, Sanskrit spellings are used.

Abhirati

The Pure Land of Akṣobhya Buddha. Within the Akṣobhyavyūha tradition, it is the Buddha-field established through Akṣobhya's vows, where practitioners cultivate the path toward complete awakening under ideal conditions.

Akṣobhya

"The Imperturbable One." One of the Five Wisdom Buddhas in Mahāyāna Buddhism. He represents unwavering wisdom, the transformation of anger into mirror-like wisdom, and the realization of Suchness free from attachment.

Anātman (Pāli: Anattā)

The doctrine of non-self. It teaches that no permanent, independent, or unchanging self can be found within the five aggregates or anywhere among conditioned phenomena.

Anitya (Pāli: Anicca)

Impermanence. One of the Three Marks of Existence. Every conditioned phenomenon arises, changes, and eventually ceases.

Bodhisattva

One who has generated **bodhicitta**, the aspiration to attain complete Buddhahood for the liberation of all sentient beings.

Bodhicitta

"The Mind of Awakening." The altruistic resolve to attain Buddhahood for the benefit of all beings. Often regarded as the heart of the Mahāyāna path.

Buddha

"The Awakened One." A being who has completely realized reality, eliminated all ignorance, and attained unsurpassed, complete, and perfect awakening.

Dharma (Pāli: Dhamma)

The teaching of the Buddha, the truth realized by the Buddhas, and, depending upon context, the phenomena that constitute reality.

Gandharva

A class of celestial musicians inhabiting heavenly realms.

Goloka

In this work, an exalted celestial realm within the Kāmadhātu whose purpose is transformed into a field of Dharma after Krishna's awakening. The presentation is specific to the Akṣobhyavyūha Framework.

Kalpa

An immeasurably long period of cosmic time, often used to describe the vast cycles of the universe.

Kāmadhātu

The Realm of Desire or Sensual Realm. The lowest of the Three Realms in Buddhist cosmology, encompassing humans, animals, hungry ghosts, hell beings, and numerous heavenly realms.

Karuṇā

Compassion. One of the Four Brahmavihāras. The heartfelt wish that all beings be free from suffering.

Maitrī (Pāli: Mettā)

Loving-kindness. One of the Four Brahmavihāras. The boundless wish that all beings may experience happiness and well-being.

Muditā

Empathetic or appreciative joy. One of the Four Brahmavihāras. The ability to rejoice sincerely in the happiness and virtue of others.

Nāga

A class of powerful serpent-like beings found throughout Buddhist literature. Nāgas often serve as guardians of treasures and protectors of the Dharma.

Nirvāṇa (Pāli: Nibbāna)

The complete cessation of greed, hatred, and delusion. The unconditioned realization that ends the cycle of birth and death.

Pāramitā

A perfection cultivated by Bodhisattvas. The six principal pāramitās are generosity, ethical conduct, patience, diligence, meditation, and wisdom.

Pratītyasamutpāda

Dependent Origination. The principle that all conditioned phenomena arise through causes and conditions and therefore lack independent existence.

Pratyekabuddha

A "Solitary Buddha." One who realizes awakening independently during an age when the Dharma is absent but does not establish a teaching for others.

Pure Land

A Buddha-field established through the vows and awakened activity of a Buddha to provide ideal conditions for spiritual cultivation.

Saṃsāra

The beginningless cycle of birth, death, and rebirth characterized by ignorance, attachment, and suffering.

Samādhi

Deep meditative concentration in which the mind becomes unified, stable, and profoundly clear.

Śrāvaka

A disciple who follows the teachings of a Buddha and seeks liberation through the Noble Path.

Śūnyatā

Emptiness. The insight that all phenomena lack independent, permanent, or self-existing essence because they arise interdependently.

Suchness (Tathatā)

Reality exactly as it is, free from conceptual fabrication and dualistic projection. Suchness is not a thing or substance but the direct realization of the true nature of all phenomena.

Tathāgata

A traditional title used by the Buddha when referring to himself. It is commonly translated as "Thus Come One" or "Thus Gone One," emphasizing perfect realization.

Upāya

Skillful Means. Compassionate methods employed by Buddhas and Bodhisattvas to guide beings according to their capacities.

Upādāna

Clinging or attachment. One of the principal causes perpetuating saṃsāra according to Buddhist teaching.

Upekṣā (Pāli: Upekkhā)

Equanimity. One of the Four Brahmavihāras. The balanced, impartial mind that remains undisturbed amid changing circumstances.

Yakṣa

A class of powerful nature spirits frequently appearing in Buddhist cosmology. Some protect the Dharma, while others remain worldly beings.

Concluding Note

Although many of these terms originate within historical Buddhist traditions, several—including the cosmological presentation of Goloka and its relationship to Akṣobhya Buddha—are employed here in the distinctive manner of the **Akṣobhyavyūha Framework**. Readers are therefore encouraged to distinguish between traditional Buddhist terminology and the original literary and philosophical synthesis developed within this work.